

우리말 어휘의 시간을 읽다

# 얼마

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지

**얼마** 라는 단어의 역사

우리가 쓰고 있는 단어

**얼마**

완성된 이름

출처: 국립국어원 우리말어휘역사사전

**얼마**

한눈에 보는 기록

뜻

잘 모르는 수량이나 정도.

요약 연대표

| 표기 | 15세기 | 16세기 | 17세기 | 18세기 | 19세기 | 20세기 | 현재 |
|----|------|------|------|------|------|------|----|
| 언마 |      |      |      |      |      |      |    |
| 얼머 |      |      |      |      |      |      |    |
| 얼마 |      |      |      |      |      |      |    |

history.wordrow.kr wordrow

오늘의 뜻

잘 모르는 수량이나 정도.

문헌의 첫 기록

15세기

수록 용례

20개

수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.  
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.  
문헌 속 한자 54자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

# ☞ 우리가 알고있는 '얼마'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

잘 모르는 수량이나 정도.

## ☞ 얼마의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

얼마의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

| 표기 · 근거               | 15세기 | 16세기 | 17세기 | 18세기 | 19세기 | 20세기 |
|-----------------------|------|------|------|------|------|------|
| <b>언마</b><br>사전 표기 요약 | ●→   | ●→   | ●→   | ●→   | ●→   | —    |
| <b>얼마</b><br>사전 표기 요약 | —    | —    | —    | —    | ●→   | ●→   |
| <b>언머</b><br>문헌 수록 표기 | ●→   | ●→   | ●→   | ●→   | —    | —    |
| <b>얼머</b><br>문헌 수록 표기 | —    | —    | ●→   | —    | —    | ●→   |

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약:** 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기:** 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 언마  
15세기16세기17세기18세기19세기20세기
- 얼마

19세기20세기현재

- 얼머

17세기20세기

원자료의 전체 표기 목록 4종

언마, 언머, 얼머, 얼마

## ↪ 얼마의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

### 📖 옛 표기와 등장 시기

‘얼마’의 옛말인 ‘언마’는 15세기부터 나타난다.

### ↪ 말의 구성과 어원

‘언마’는 어느를 의미하는 관형사 ‘어느’와, 만큼을 의미하는 명사 ‘마’가 결합한 합성어로, ‘어느’의 제2음절 모음 ‘ㅡ’가 탈락하여 형성된 것이다.

### ㄴ 표기와 소리의 특징

동시기에는 ‘언마’의 제2음절 모음 ‘ㅏ’가 ‘ㅓ’로 나타난 ‘언머’도 나타나며 ‘언마’와 ‘언머’는 18세기까지 공존하였다. 17세기에 제1음절의 종성 ‘ㄴ’이 ‘ㄹ’로 바뀐 ‘얼머’가 나타났고, 19세기에는 ‘얼마’도 나타나게 되어 현재까지 이어진다.

## 📖 문헌 속의 얼마

전체 용례 20개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

### 15세기 언마, 언머 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

언마, 언머

📖 출처 1459 월인석보 20:55ㄴ

용례 01

66 문헌 용례

님금이 무르샤 갑시 언마고 커시놀.

📖 현대어 풀이

임금이 물으시되 값이 얼마인가 하시거늘.

📖 출처 1459 월인석보 20:87ㄱ

용례 02

66 문헌 용례

이 아기 갑술 언마 바돌따.

📖 현대어 풀이

이 아기의 값을 얼마 받을 것이냐?

📖 출처 1481 두시언해 10:9ㄱ

용례 03

66 문헌 용례

사루미 사라쇼문 언머만 हु니오 보미 हु마 녀르미 ㄷ외노소니.

📖 현대어 풀이

사람의 삶은 얼마만 하였냐? 봄이 벌써 여름이 되니!

📖 대응 원문

人生幾何春已夏 不放香醪如蜜啗.

## 16세기 언마, 언머 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

언마, 언머

출처 1517 번역노걸대 상:6ㄱ

용례 04

66 문헌 용례

네 비환 디 언머 오라뇨.

現代어 풀이

너는 배운 지 얼마나 오래되었냐?

대응 원문

你學了多少時節.

출처 1517 번역노걸대 상:18ㄱ

용례 05

66 문헌 용례

콩은 언머의 혼 마리며 딥픈 언머의 혼 못고.

現代어 풀이

콩은 얼마에 한 말이며, 짚은 얼마에 한 묶음이냐?

대응 원문

黑豆多少一斗 草多少一束.

출처 16세기 후반 순천김씨묘출토연간 108

용례 06

66 문헌 용례

언마를 바드려 후논고 무러 보소.

現代어 풀이

얼마를 받으려 하는가 물어 보게.

## 17세기 언마, 언머, 얼머 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

언마, 언머, 얼머

출처 1632 두시언해 중간본 12:13ㄱ

용례 07

66 문헌 용례

오란 陰氣에 龍이 나니 盜賊은 또 얼마만 홀고.

現代어 풀이

오랜 음기에 용이 나니 도적은 또 얼마만 할까?

대응 원문

久陰蛟螭出 寇盜復幾許.

출처 1676 첩해신어 초간본 2:18ㄴ

용례 08

66 문헌 용례

촌 날의 오래 안자 계셔 언머 슈고후옵셔뇨.

現代어 풀이

찬 날에 오래 앉아 계셔서 얼마나 수고하셨냐?

출처 1677 박통사언해 중:37ㄱ

용례 09

66 문헌 용례

이 비단을 얼마에 팔려 후는다.

現代어 풀이

이 비단을 얼마에 팔려 하느냐?

대응 원문

這段子多小賣.

18세기 언마, 언머 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

언마, 언머

출처 1721 오륜전비언해 6:16ㄱ

용례 10

66 문헌 용례

城中에 언마냥식 먹는 군시 잇느뇨.

現代어 풀이

성 안에 양식을 먹는 군사가 얼마나 있느냐?

대응 원문

城中有多少喫糧軍.

출처 1721 오륜전비언해 6:30ㄱ

용례 11

66 문헌 용례

늙은 사룸이 언머 기력이 이시리잇고.

現代어 풀이

늙은 사람이 얼마나 기력이 있겠습니까?

대응 원문

老人家有多少力.

출처 1741 몽어노걸대 1:9ㄱ

용례 12

66 문헌 용례

네 저 여러 선비 중에 漢 사룸은 언마며 朝鮮 사룸은 언마뇨.

現代어 풀이

네 저 여러 선배 중에 한나라 사람은 얼마나 되며 조선 사람은 얼마나 되느냐?

**19세기** 언마, 얼마 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

언마, 얼마

출처 1864 남원고사 3:30L

용례 13

66 문헌 용례

티라도 혼 번 두 번이지 언마 무즈면 슬흘고.

現代어 풀이

태라도 한 번 두 번이지 얼마 맞으면 슬플까?

출처 1885 주교요지 하:658

용례 14

66 문헌 용례

혼 시각에 죽는 사람이 얼마 되는 줄을 모르디.

現代어 풀이

한 시각에 죽는 사람이 얼마 되는 줄을 모르디.

출처 1889 사민필지 8

용례 15

66 문헌 용례

다만 미양 히에서 멀니 갔다가 다시 히에게로 도로 오니 그 멀니 가는 거시 얼마인지 뵈지 아니코.

現代어 풀이

다만 매양 해에서 멀리 갔다가 다시 해로 도로 오니, 그 멀리 가는 것이 얼마인지 보이지 않고.

출처 1898 독립신문 4월 7일 2면

용례 16

66 문헌 용례

청국과 대한이 절단 나는 날은 일본도 얼마 아니 되야 구라파 힘에 못 견딜 터일너라.

現代어 풀이

청국과 대한이 절단 나는 날은 일본도 얼마 안 되어 유럽 힘에 못 견딜 테더라.

## 20세기 언마, 얼머, 얼마 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기  
언마, 얼머, 얼마

📖 출처 1902 신학월보 2:370

용례 17

66 문헌 용례

얼마 후에 적은 고기와 큰 고기 떼가 와서

📖 현대어 풀이

얼마 후에 작은 고기와 큰 고기 떼가 와서.

📖 출처 1908 보감 3:118ㄱ

용례 18

66 문헌 용례

두 사람은 나귀를 타고 가는데 얼마 아니 가서 길이 너무 험하여 수레도 탈 수 없고.

📖 현대어 풀이

두 사람은 나귀를 타고 가는데 얼마 안 가서 길이 너무 험하여 수레도 탈 수 없고.

📖 출처 1912 만인계 1

용례 19

66 문헌 용례

또 우리 조상이 우리에게 물려준 규모 가운데 가장 조흔 거시 언마는 불췌하다.

📖 현대어 풀이

또 우리 조상이 우리에게 물려준 규모 가운데 가장 좋은 것이 얼마는 불초하다.

📖 출처 1917 눈물 하:148

용례 20

66 문헌 용례

또한 이러케 사과를 하면 얼머 잔잉히 녀키는 마음도 드러 아르 뒤답도 안이하고.

📖 현대어 풀이

또한 이렇게 사과를 하면 얼마 잔인하게 여기는 마음도 들어 아무 대답도 아니하고.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

## 얼마의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

### 자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

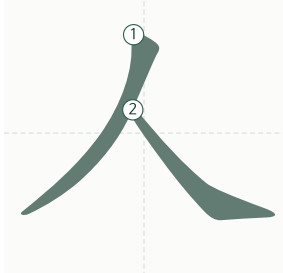
용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

[history.wordrow.kr](http://history.wordrow.kr) · [얼마의 뜻과 역사](#)

## 한자 한눈에 보기

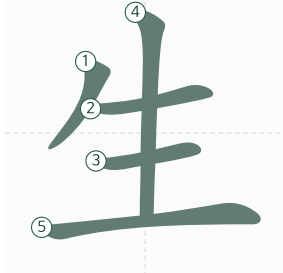
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

**人** 뜻·음 사람 인  
총 2획 · 부수 人

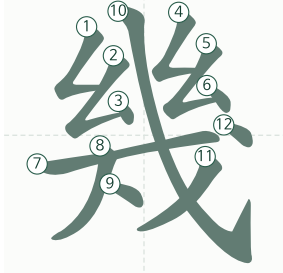
[hanja.wordrow.kr/한자/人/](http://hanja.wordrow.kr/한자/人/)

**生** 뜻·음 낱 생  
총 5획 · 부수 生

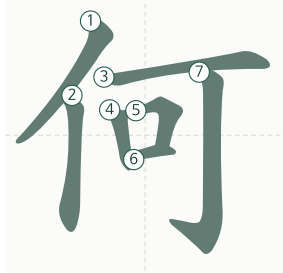
[hanja.wordrow.kr/한자/生/](http://hanja.wordrow.kr/한자/生/)

**幾** 뜻·음 몇 기  
총 12획 · 부수 纟

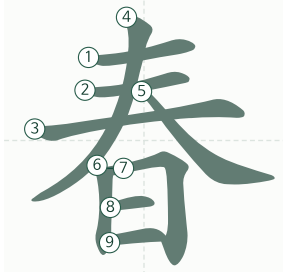
[hanja.wordrow.kr/한자/幾/](http://hanja.wordrow.kr/한자/幾/)

**何** 뜻·음 어찌 하  
총 7획 · 부수 人

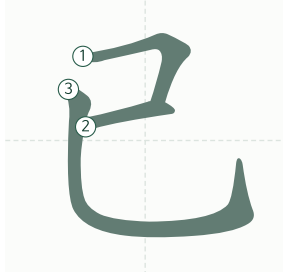
[hanja.wordrow.kr/한자/何/](http://hanja.wordrow.kr/한자/何/)

**春** 뜻·음 봄 춘  
총 9획 · 부수 日

[hanja.wordrow.kr/한자/春/](http://hanja.wordrow.kr/한자/春/)

**已** 뜻·음 이미 이  
총 3획 · 부수 己

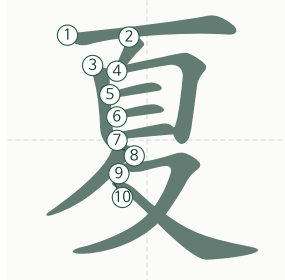
[hanja.wordrow.kr/한자/已/](http://hanja.wordrow.kr/한자/已/)

## 한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

夏

뜻·음 여름 하  
총 10획 · 부수 攴



[hanja.wordrow.kr/한자/夏/](http://hanja.wordrow.kr/한자/夏/)

不

뜻·음 아닐 불  
총 4획 · 부수 一



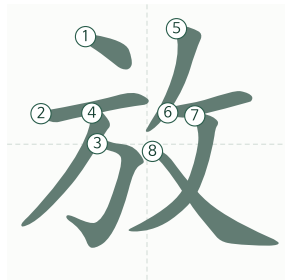
不

획순 자료 미제공

[hanja.wordrow.kr/한자/不/](http://hanja.wordrow.kr/한자/不/)

放

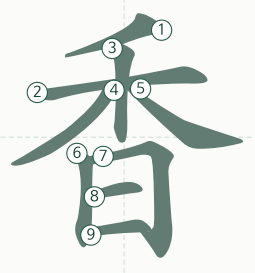
뜻·음 놓을 방  
총 8획 · 부수 攴



[hanja.wordrow.kr/한자/放/](http://hanja.wordrow.kr/한자/放/)

香

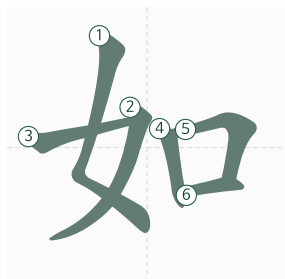
뜻·음 향기 향  
총 9획 · 부수 香



[hanja.wordrow.kr/한자/香/](http://hanja.wordrow.kr/한자/香/)

如

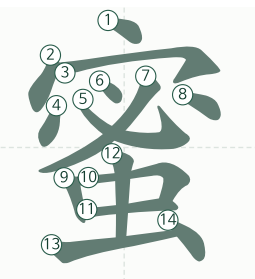
뜻·음 같을 여  
총 6획 · 부수 女



[hanja.wordrow.kr/한자/如/](http://hanja.wordrow.kr/한자/如/)

蜜

뜻·음 꿀 밀  
총 14획 · 부수 虫



[hanja.wordrow.kr/한자/蜜/](http://hanja.wordrow.kr/한자/蜜/)

## 한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

**話** 뜻·음 달[甘] 침  
총 11획 · 부수 甘

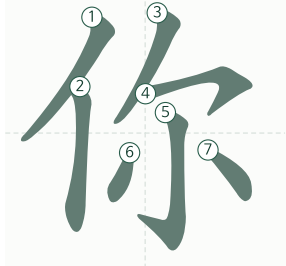


話

획순 자료 미제공

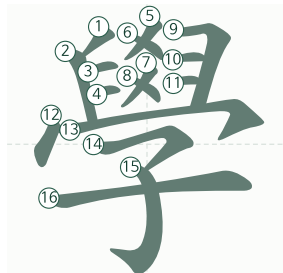
[hanja.wordrow.kr/한자/話/](http://hanja.wordrow.kr/한자/話/)

**你** 뜻·음 너니  
총 7획 · 부수 亻



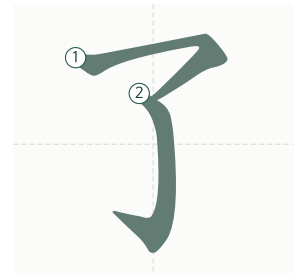
[hanja.wordrow.kr/한자/你/](http://hanja.wordrow.kr/한자/你/)

**學** 뜻·음 배울 학  
총 16획 · 부수 子



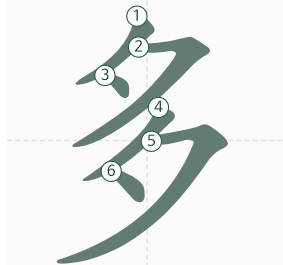
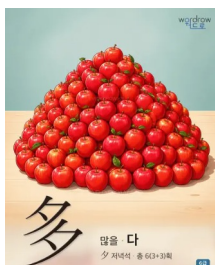
[hanja.wordrow.kr/한자/學/](http://hanja.wordrow.kr/한자/學/)

**了** 뜻·음 마칠 료  
총 2획 · 부수 亅



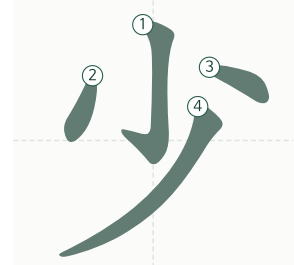
[hanja.wordrow.kr/한자/了/](http://hanja.wordrow.kr/한자/了/)

**多** 뜻·음 많을 다  
총 6획 · 부수 夕



[hanja.wordrow.kr/한자/多/](http://hanja.wordrow.kr/한자/多/)

**少** 뜻·음 적을 소  
총 4획 · 부수 小



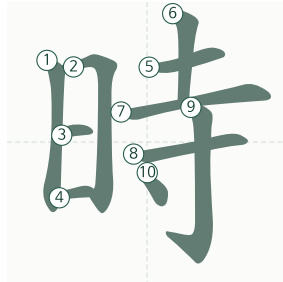
[hanja.wordrow.kr/한자/少/](http://hanja.wordrow.kr/한자/少/)

## 한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

時

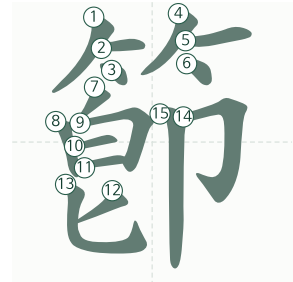
뜻·음 때 시  
총 10획 · 부수 日



[hanja.wordrow.kr/한자/時/](http://hanja.wordrow.kr/한자/時/)

節

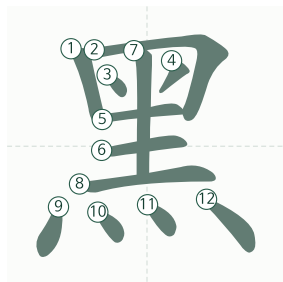
뜻·음 마디 절  
총 15획 · 부수 竹



[hanja.wordrow.kr/한자/節/](http://hanja.wordrow.kr/한자/節/)

黑

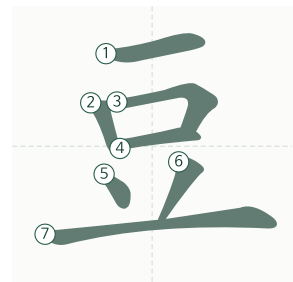
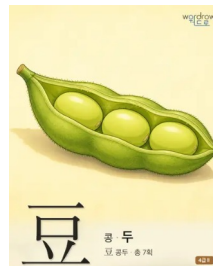
뜻·음 검은 흑  
총 12획 · 부수 黑



[hanja.wordrow.kr/한자/黑/](http://hanja.wordrow.kr/한자/黑/)

豆

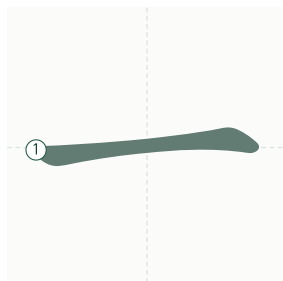
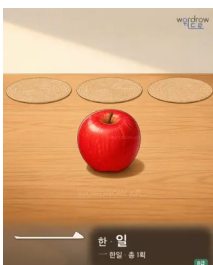
뜻·음 콩 두  
총 7획 · 부수 豆



[hanja.wordrow.kr/한자/豆/](http://hanja.wordrow.kr/한자/豆/)

一

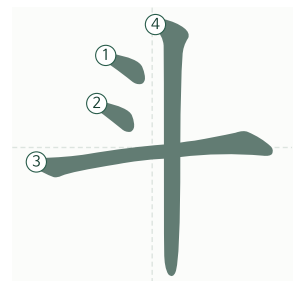
뜻·음 한 일  
총 1획 · 부수 一



[hanja.wordrow.kr/한자/一/](http://hanja.wordrow.kr/한자/一/)

斗

뜻·음 말 두  
총 4획 · 부수 斗



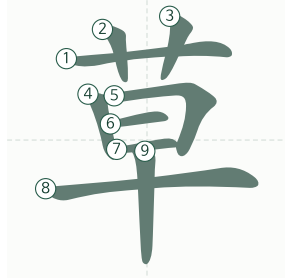
[hanja.wordrow.kr/한자/斗/](http://hanja.wordrow.kr/한자/斗/)

## 한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

草

뜻·음 풀 초  
총 10획 · 부수 艸

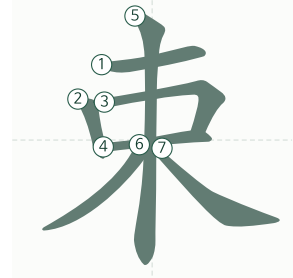


사전 10획 · 획순 그림 9획

[hanja.wordrow.kr/한자/草/](http://hanja.wordrow.kr/한자/草/)

束

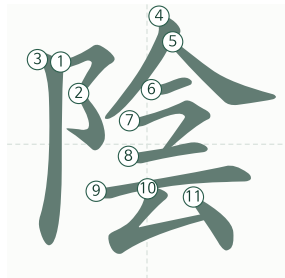
뜻·음 묶을 속  
총 7획 · 부수 木



[hanja.wordrow.kr/한자/束/](http://hanja.wordrow.kr/한자/束/)

陰

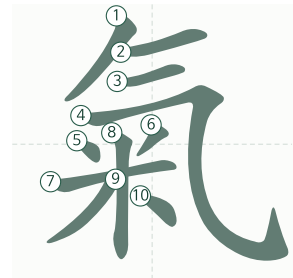
뜻·음 그늘 음  
총 11획 · 부수 阜



[hanja.wordrow.kr/한자/陰/](http://hanja.wordrow.kr/한자/陰/)

氣

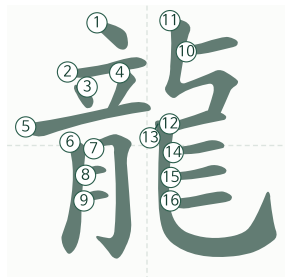
뜻·음 기운 기  
총 10획 · 부수 气



[hanja.wordrow.kr/한자/氣/](http://hanja.wordrow.kr/한자/氣/)

龍

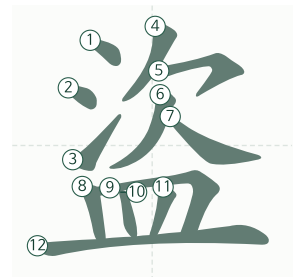
뜻·음 용 룡  
총 16획 · 부수 龍



[hanja.wordrow.kr/한자/龍/](http://hanja.wordrow.kr/한자/龍/)

盜

뜻·음 도둑 도  
총 12획 · 부수 皿



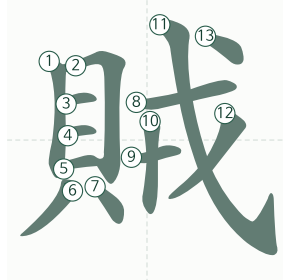
[hanja.wordrow.kr/한자/盜/](http://hanja.wordrow.kr/한자/盜/)

## 한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

賊

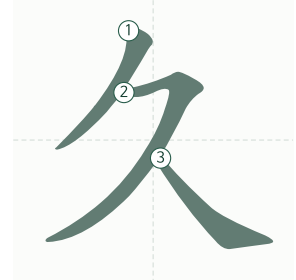
뜻·음 도둑 적  
총 13획 · 부수 貝



[hanja.wordrow.kr/한자/賊/](http://hanja.wordrow.kr/한자/賊/)

久

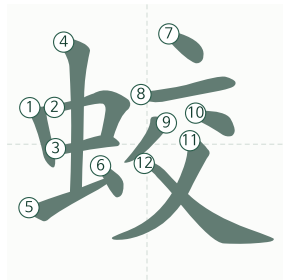
뜻·음 오래 구  
총 3획 · 부수 丿



[hanja.wordrow.kr/한자/久/](http://hanja.wordrow.kr/한자/久/)

蛟

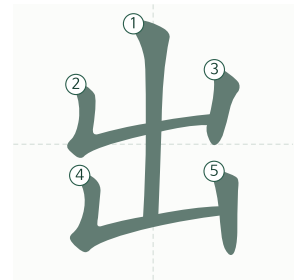
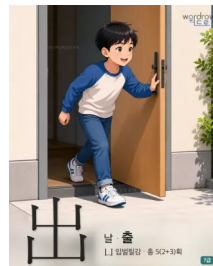
뜻·음 교룡(蛟龍) 교  
총 12획 · 부수 虫



[hanja.wordrow.kr/한자/蛟/](http://hanja.wordrow.kr/한자/蛟/)

出

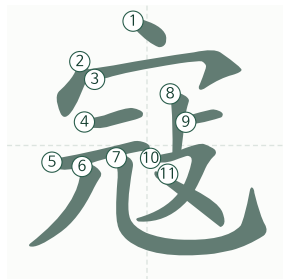
뜻·음 날[生] 출  
총 5획 · 부수 凵



[hanja.wordrow.kr/한자/出/](http://hanja.wordrow.kr/한자/出/)

寇

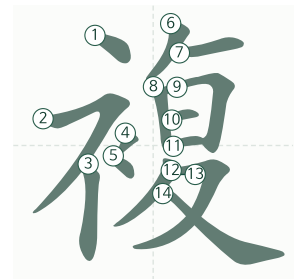
뜻·음 도적 구  
총 11획 · 부수 宀



[hanja.wordrow.kr/한자/寇/](http://hanja.wordrow.kr/한자/寇/)

複

뜻·음 겹칠 복  
총 14획 · 부수 衣



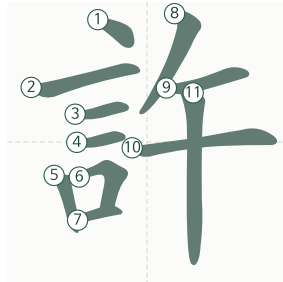
[hanja.wordrow.kr/한자/複/](http://hanja.wordrow.kr/한자/複/)

## 한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

許

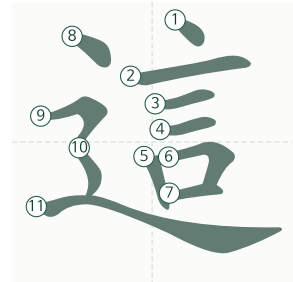
뜻·음 허락할 허  
총 11획 · 부수 言



[hanja.wordrow.kr/한자/許/](http://hanja.wordrow.kr/한자/許/)

這

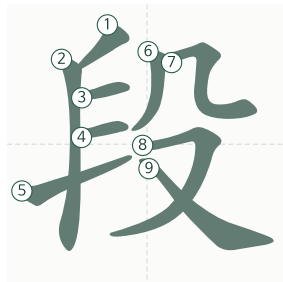
뜻·음 이 저  
총 11획 · 부수 辶



[hanja.wordrow.kr/한자/這/](http://hanja.wordrow.kr/한자/這/)

段

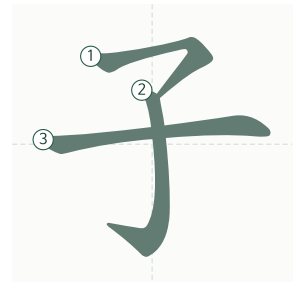
뜻·음 층계 단  
총 9획 · 부수 殳



[hanja.wordrow.kr/한자/段/](http://hanja.wordrow.kr/한자/段/)

子

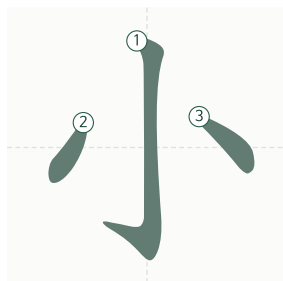
뜻·음 아들 자  
총 3획 · 부수 子



[hanja.wordrow.kr/한자/子/](http://hanja.wordrow.kr/한자/子/)

小

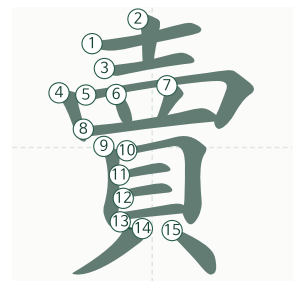
뜻·음 작을 소  
총 3획 · 부수 小



[hanja.wordrow.kr/한자/小/](http://hanja.wordrow.kr/한자/小/)

賣

뜻·음 팔매  
총 15획 · 부수 貝



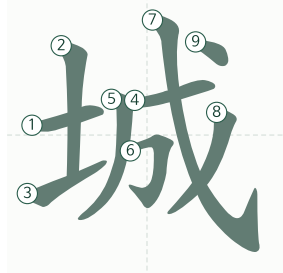
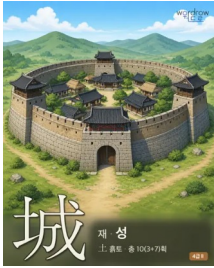
[hanja.wordrow.kr/한자/賣/](http://hanja.wordrow.kr/한자/賣/)

## 한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

城

뜻·음 재 성  
총 10획 · 부수 土

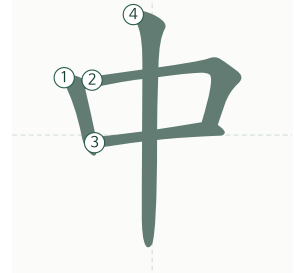
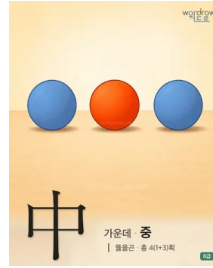


사전 10획 · 획순 그림 9획

[hanja.wordrow.kr/한자/城/](http://hanja.wordrow.kr/한자/城/)

中

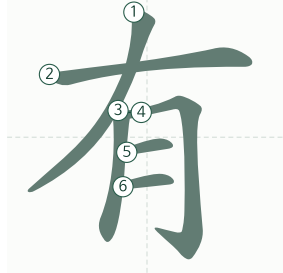
뜻·음 가운데 중  
총 4획 · 부수 丨



[hanja.wordrow.kr/한자/中/](http://hanja.wordrow.kr/한자/中/)

有

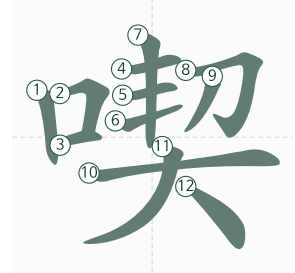
뜻·음 있을 유  
총 6획 · 부수 月



[hanja.wordrow.kr/한자/有/](http://hanja.wordrow.kr/한자/有/)

喫

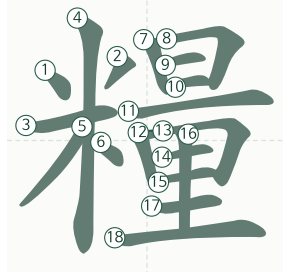
뜻·음 먹을 킷  
총 12획 · 부수 口



[hanja.wordrow.kr/한자/喫/](http://hanja.wordrow.kr/한자/喫/)

糧

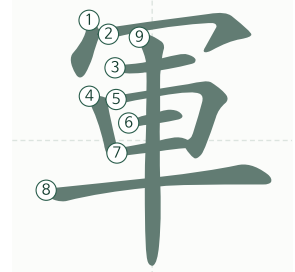
뜻·음 양식 량  
총 18획 · 부수 米



[hanja.wordrow.kr/한자/糧/](http://hanja.wordrow.kr/한자/糧/)

軍

뜻·음 군사 군  
총 9획 · 부수 車

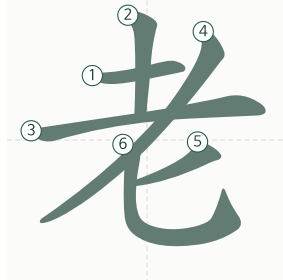


[hanja.wordrow.kr/한자/軍/](http://hanja.wordrow.kr/한자/軍/)

## 한자 한눈에 보기

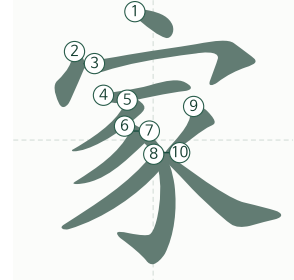
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

老 뜻·음 늙을 로  
총 6획 · 부수 老



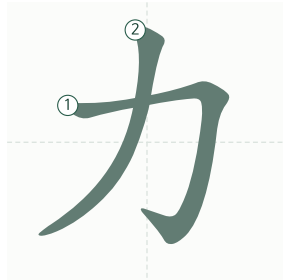
[hanja.wordrow.kr/한자/老/](http://hanja.wordrow.kr/한자/老/)

家 뜻·음 집 가  
총 10획 · 부수 宀



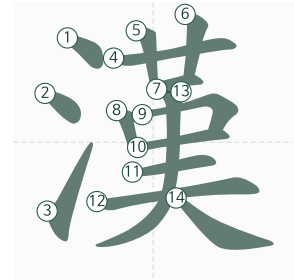
[hanja.wordrow.kr/한자/家/](http://hanja.wordrow.kr/한자/家/)

力 뜻·음 힘 력  
총 2획 · 부수 力



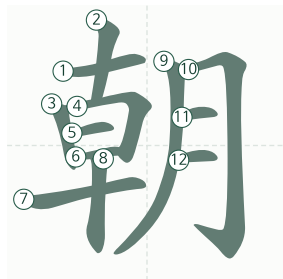
[hanja.wordrow.kr/한자/力/](http://hanja.wordrow.kr/한자/力/)

漢 뜻·음 한수·한나라 한  
총 14획 · 부수 水



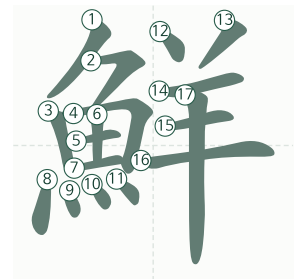
[hanja.wordrow.kr/한자/漢/](http://hanja.wordrow.kr/한자/漢/)

朝 뜻·음 아침 조  
총 12획 · 부수 月



[hanja.wordrow.kr/한자/朝/](http://hanja.wordrow.kr/한자/朝/)

鮮 뜻·음 고울 선  
총 17획 · 부수 魚



[hanja.wordrow.kr/한자/鮮/](http://hanja.wordrow.kr/한자/鮮/)